7. 感動の千円

JR 富山駅前交番のお巡りさんが今年ニ月、財布を落として帰る金がない老夫婦に九千円貸したところ、ニ度にわたって返却の書留が届いた。三月には「収入がないので待ってください」という手紙が来たが、六月に五千円、七月に五千円返してきた。多すぎる千円は「たばこでも」とあったが、交番ではそれはできないので、同じような貸し出しの資金の一部にすることにした。交番で借りても「返す人は半数」という今日このごろ、お巡りさんには感動の「千円」だった。

単語リスト:

感動の(かんどうの) Ấn tượng, cảm động
JR(ジェイアール) Đường sắt Nhật
Bản
昌山駅前(とやまえきまえ) Phía
trước nhà ga Toyama
交番(こうばん) Đồn cảnh sát
お巡りさん(おまわりさん)
Cảnh sát
今年(ことし) Năm nay
財布(さいふ) Cái ví
落として(おとして) Đánh rơi, làm
mất

帰る(かえる) Về nhà
金(かね) Tiền
老夫婦(ろうふうふ) Đôi vợ chồng
già
貸した(かした) Cho mượn, cho
vay
二度にわたって(にどにわたっ
て) Trong hơn hai lần
返却(へんきゃく) Trả lại, hoàn lại
書留(かきとめ) Thư bảo đảm
届いた(とどいた) Được giao đến
収入(しゅうにゅう) Thu nhập
待って(まって) Chò, đợi

手紙(てがみ) Bức thư 返してきた(かえしてきた) Trả lại, trở lại タナぎる(おおすぎる) Nhiều thêm 同じような(おなじような) Tương tự 貸し出し(かしだし) Sự cho vay, cho mượn 資金(しきん) Tiền vốn, vốn lưu động 一部(いちぶ) Một phần 借りても(かりても) Khi vay, mượn

半数(はんすう) Một nửa